

# 가족 학대 방지 법 (FAPA)

## 제지 명령서의 수정

### 지침들

절차는 법원마다 다름. 접수 지침서를 위해 당신 지역의 법원과 확인 하시오.

#### 중요한 주의 사항

##### 정보는 반드시 기밀 보관 되어야 함

당신은 반드시 당신이 접수하는 혹은 법원에 제출하는 그리고, 대신에, 어떠한 서류의 어떠한 정보("사적인 비밀 정보")도 따로 보관하여야 하며 그 정보를 사적 비밀 정보 양식(CIF)에 제공 하여야 한다. "사적인 기밀 정보"는 소셜 시큐리티 번호, 생년 월일; 전화 번호; 이 메일 주소; 거주지 혹은 우편 주소 *만약 그 정보가 법에 의해 요구 되어지면*; 고용주 이름, 주소, 그리고 전화 번호; 그리고 운전 면허증 번호를 포함 한다. 그것은 또한 한 편의 혹은 한 편의 자녀에 대한 정보에도 적용이 된다. 사적인 기밀 정보가 그렇지 않으면 나타나는 탄원서 혹은 서류에, 당신은 반드시 [UTCR 2.130](#)에 의거 정보가 따로 제공 되어져야 함을 주의 하시기 바랍니다.

*법원에* 접수된 CIFs는 반드시 법원이 그렇지 않으면 페이지 2의 CIF ([Form 2.130.1](#))에 명령하지 않은 한 다른 편들에 전달 되어야 한다. 만약 비공개 명령이 기입 되었으면 당신은 반드시 UTCR [Form 2.130.3](#) 을 다른 편에 전달 하여야 한다. 이 통지는 다른 편에 비공개 방지 명령의 존재에 대해 알려 준다.

#### 관련 규칙 및 양식

[UTCR 2.130](#) - 가족 법률 기밀 정보 양식

[UTCR Form 2.130.1](#) - 가족 법률 기밀 정보 양식(CIF)

[UTCR Form 2.130.3](#) - 가족 법률 비공개 방지 명령 고지서

#### 수정된 제지 명령서를 받을 수 있는지?

예, 그러나 오직 어떤 조항만 수정될 수 있음. 그것들은: 1) 자녀의 양육권 및 양육 시간; 2) 집으로부터 피고소인의 분리 3) 다른 장소로부터 피고소인의 제약, 혹은 4) 개인적으로, 전화로, 혹은 우편으로 피고소인의 접촉. 피고소인이 심리 요청을 하여야 하는 30 일 기간이 끝난 후 어느 때 나 이러한 수정을 요청할 수 있음 (명령서가 만료되지 않았거나 판사에 의해 기각 되지 않은 한).

## 제지 명령서 수정을 어떻게 요청 하는지?

판사가 고소인의 조건 완화 요청의 명령서에 심리 요구 없이 사인할 수 있다. 피고소인은, 하지만, 심리를 요청할 수 있다.

만약 당신이 제지 명령서 수정의 이유를 보여주는 제의, 증빙서 그리고 명령서를 기입하면, 판사가 다른 편에게 출두 하도록 하는 명령서에 사인할 것이다. 어떤 법원은 당신이 서류를 접수할 때 심리를 지정한다. 어떤 법원은 상대 편에 전달 되었고 응답에 30 일을 주기까지 심리를 정하지 않는다. 명령서를 발부한 카운티의 법원 사무관에게 당신이 바른 절차를 따르고 있는지 확인 하시오.

### 그 다음에는?

당신의 서류를 접수한 후, 법원 관리인이 당신에게 사본을 만들어 줄 것입니다. 당신은 사본의 하나를 보안관, 사적인 전달자, 혹은 18 세 이상의 정신적으로 온전한 사람, 전달자가 서류가 전달될 주에 살고 있는 한, 에 의해 다른 사람에게 바로 전달되게 할 필요가 있다. 당신은 자신 스스로 가 서류를 전달할 수는 없다. 전달자는 전달 증명서를 완성하여 법원에 제출 하여야 한다. 서류 묶음에 서비스 신고 증명서가 있습니다. 단 일부 서비스 업체는 자신들의 고유 양식을 사용 합니다.

만약 당신의 지역 법원이 심리를 정하면, 당신이 출석 하는 것은 매우 중요하며, 그렇지 않으면 판사가 당신의 요청을 기각할 수가 있음.

**법원이 어떠한 심리의 고지서도 당신에게 전달 되도록 항상 당신의 현재 연락 주소와 연락 전화 번호를 가지고 있도록 확실히 하시기 바람.**

만약 서류 묶음에 심리 후 명령서 양식이 있으면, 당신은 그것을 심리에 가지고 가야 함. 판사가 그/그녀의 결정을 그 양식에 기입하고 그것을 사인할 필요가 있을 것임. 만약 긴급으로 당신이 심리에 갈수 없으면, 즉시 법원 사무관에게 연락 하시오. 만약 당신이 이러한 수정을 요청한 법원이 심리 일정을 잡지 않으면, 당신이 바른 절차를 따르고 있는지 확실히 하기 위해 법원 사무관과 접촉 하시기 바람. 만약 당신 지역의 법원이 다른 편이 응답할 때까지 그리고 다른 편이 서류 수령 후 30 일 이내에 응답을 접수하지 않았으면, 심리 후 명령서 양식을 판사가 사인 하도록 하는 순서는 당신의 책임임. 법원 사무관이 명령서를 어디에 접수 하는지 알려 줄 수 있음.

### 변호사가 필요한지?

제지 명령서의 수정			
	만약 당신이 양육권 및 양육 시간의 수정을 원하면:	만약 당신이 집으로부터의 분리, 가정에 출입, 혹은 접촉 금지 제약들을 완화하고 싶으면:	만약 당신이 집으로부터의 분리, 가정에 출입, 혹은 접촉 금지 제약들을 강화 하고 싶으면:
만약 당신이 고소인 이면:	<b>사용:</b> 서류 2 권에 있는 수정 제지 명령서의 이유를 보여주기 위해 제의, 증빙서 및 명령서:	<b>사용:</b> 조건 완화를 위해 고소인의 제의 및 증빙서; 그리고 조건 완화를 위해 서류 2 권의 피고소인 고지서/심리 요청서	<b>사용:</b> 서류 2 권에 있는 수정 제지 명령서의 이유를 보여주기 위해 제의, 증빙서 및 명령서
만약 당신이 피고소인 이면:	<b>사용:</b> 서류 2 권에 있는 수정 제지 명령서의 이유를 보여주기 위해 제의, 증빙서 및 명령서.	<b>사용:</b> 서류 2 권에 있는 수정 제지 명령서의 이유를 보여주기 위해 제의, 증빙서 및 명령서	<b>사용:</b> 서류 2 권에 있는 수정 제지 명령서의 이유를 보여주기 위해 제의, 증빙서 및 명령서

만일 당신이 법률 적용이 어떻게 되는지 혹은 무슨 뜻인지, 관해 의문이 있으면 당신은 변호사와 상의하실 수 있습니다. 당신은 심리에 이의 제기를 위하여 변호사 선임이 필요 사항은 아니나 만약 당신이 원하면 대표 하거나 도와줄 변호사를 선임할 수 있다. 변호사를 찾고 싶으면 오레곤 주 변호사 협회 참조 서비스 503-684-3763 혹은 800-452-7636. 만일 당신이 변호사 비용을 감당할 수 없다고 여기시면 법원 직원에게 당신에게 도움을 줄만한 법적 서비스 프로그램(법률 지원)이 당신 지역에 있는지 문의 하시기 바랍니다.

### **편의 시설이나 통역이 필요한 경우?**

만약 당신이 장애가 있고 편의 시설이 필요 하거나 혹은 영어를 말할 수가 없고 외국어 통역관이 필요하다면, 당신은 반드시 가능한 한 빨리 법원에 통보 하여야 하는데, 적어도 당신의 심리 최소 4 일 전에 해야 한다. 사무관에게 당신이 어떤 장애가 있는지 상세하게 통보하고 어떤 종류의 편의 시설이 필요한지 혹은 선호 하는지 혹은 어떤 언어를 사용 하는지를 알려야 한다.

고소인 및 피고소인에게: 심리 고지서

법원이 다음과 같이 심리 일정을 잡았음:

날짜: \_\_\_\_\_ 시간: \_\_\_\_\_ 법정 번호: \_\_\_\_\_

(법원 관리인에 의해서만 작성 됨)

오 레 곤 주 순 회 법 원

카운티 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 참조 CIF ) 사건 번호. \_\_\_\_\_

고소인 (생년월일) )

(제지 명령서를 요청하는 사람의 성명),

)  고소인의  피고소인의

) 제의, 진술서, 그리고 이유를 보여주는 명령서

대.

) 제목: 제지 명령서 수정

) (가족 학대 방지 법)

\_\_\_\_\_ 참조 CIF )

피고소인 (생년월일) )

(제지 되어야 할 사람의 성명).

)

제의

나,  고소인  피고소인, 이유를 보여주기 위해 명령서를 법원이 발부하도록 요청함

고소인  피고소인은 순회 법원에 출두 하도록 요청됨 \_\_\_\_\_ 카운티

법정 \_\_\_\_\_, 오레곤 왜 이 법원이 다음의 구제를 허용하지 말아야 하는지

이유를 보여주기 위해:

나는  양육권  양측의 미성년 자녀/들의 양육 시간 에 관련한 다음의 수정이 제정 되기를 요청함

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

자녀의 이름	생년월일	나이	성별/성
	참조 CIF		
	SEE CIF		

나는 다음에 관련된 수정을 요청함  피고소인의 집으로부터의 분리,  피고소인의 다른 장소로부터의 제지, 혹은  피고소인의 개인적으로, 전화로, 혹은 다른 방법으로 접촉

---

---

---

---

---

나는 자녀/들의 되찾음에 평화 경찰이 도와 주도록 명령하기를 요청함. 자녀/들이 가장 쉽게 발견될 수 있는 주소(들)은:

---

---

## 진술서

오레곤 주 )  
 )  
카운티 \_\_\_\_\_ )

나, \_\_\_\_\_, 맹서하고 선언함 나는  고소인  이 사건의 피고소인,  
위의 성명서가 나의 지식과 믿음에 최고의 진실이며, 나는 법원에서 증거로 사용되며 법정 모독 혐의로 처리될  
수 있음을 이해 합니다.

다음의 사실들이 이 제의를 뒷받침 함(양육권 및/혹은 양육 시간, 집으로부터의 분리, 다른 장소로부터의 제약,  
혹은 접촉을 위하여 위에 기입한 수정들을 요구하는 이유에 대하여 설명 바람): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

만약 자녀/들의 되찾음에 도움을 요청하면, 나는 위에 기입한 서술 2의 제의서의 주소지에 자녀/들이 가장 쉽게  
있다고 믿는다 이유는: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

고소인 사인 성명 기입

피고소인 사인

이 서류는 내 앞에서 인지 되었고 \_\_\_\_\_ 일 \_\_\_\_\_ 월, 20 \_\_\_\_\_ 에 의해

(고소인/피고소인의 성명 기입)

\_\_\_\_\_  
오레곤 공증인/ 법원 사무관

나의 위원 만료일: \_\_\_\_\_

## 고지서

### 이 서류를 주의하여 읽으시오

만약 당신이 예정된 심리에 출두하지 않으면, 법원은 요청서 구제를 허용할 수 있음.

당신이 만약 어떤 의문이 있으면, 당신은 즉시 변호사를 만나야 함.

---

---

## 명령

에게:  고소인  피고소인:

### 고로 여기에 명령함:

#### A. 개인적 출두

당신은 반드시 법원에, 이 서류의 첫 페이지의 상단 중앙에 기록된 날짜와 시간에, 왜 이 전에 기소된 이 사건의 제지 명령 수정이 기소 되지, 그리고 첨부된 제의에 요청된 구제가 허용되지 말아야 하는지 이유를 보여 주기 위해, \_\_\_\_\_ (원 명령서 발부된 날짜), 개인적으로 출두 하여야 합니다.

#### B. 서면 응답

당신은 반드시 이 명령서가 당신에게 전달된 후 30일 이내에 왜 명령서가 이 제의에 요청된 구제가 허용되지 말아야 하는지 이유를 보여주기 위해 서면으로 응답 하여야 함.

#### C. 제의 거절됨

날짜: \_\_\_\_\_

판사 (사인)

판사의 직인 및 성명 기입

**서류 준비 증명서.** 당신은 법원에 접수하는 서류와 관련된 이 증명서를 진실되게 완성 하십시오. 적용되는 모든 간을 마크 하시고 빈 간을 완성 하시오:

내 자신이 이 문서를 선택했고 도움 없이 완성 하였습니다.

나는 이 양식의 준비를 도와준 \_\_\_\_\_ 에게 지불했고 혹은 지불 할 것임.

**접수자:**

성명 기입,  고소인  피고소인  고소인 혹은 피고소인 변호사  OSB 번호. (만약 적용 가능하면)

연락처 주소

시, 주, 우편 번호

전화 및 연락 전화 번호

안전한 연락처 주소 사용

안전한 연락 전화 번호 사용

## 관련 자료들

고소인: \_\_\_\_\_  여자  남자

이름

\*\*\*거주지/ 연락처 주소(안전한 주소 사용\*\*\*):

번호, 거리 및 아파트. 번호 (만약 적용 가능하면)

도시 \_\_\_\_\_ 카운티 \_\_\_\_\_ 주 \_\_\_\_\_ 우편 번호 \_\_\_\_\_  
전화/연락처 전화 번호 \_\_\_\_\_ (안전한 연락처 전화 번호 사용)  
생년월일 (참조 CIF) 나이 \_\_\_\_\_ 인종/민족 \_\_\_\_\_  
신장 \_\_\_\_\_ 몸 무게 \_\_\_\_\_ 눈 색상 \_\_\_\_\_ 머리 색상 \_\_\_\_\_

\*\*\*피고소인은 이 정보의 사본을 수령할 것임. 만약 당신이 피고소인으로부터 정지된 당신 거주지의 주소나 전화 번호를 갖고 싶으면, 법정이나 보안관이 필요한 경우 연락할 수 있게 당신이 사는 곳의 연락처 주소나 전화 번호를 사용 하시오. 이 주소지의 우편을 수시로 확인 하시기 바랍니다.

피고소인: \_\_\_\_\_  여자  남자

이름

거주지 주소 \_\_\_\_\_ (참조 CIF)  
전화 번호 \_\_\_\_\_ (참조 CIF)  
생년월일 (참조 CIF) 나이 \_\_\_\_\_ 인종/민족 \_\_\_\_\_  
신장 \_\_\_\_\_ 몸 무게 \_\_\_\_\_ 눈 색상 \_\_\_\_\_ 머리 색상 \_\_\_\_\_

이 제지 명령서를 전달함에 도움을 주도록  
이 정보를 기입 하시기 바랍니다

다른 상대가 자주 있는 장소는?

거주지 시간 \_\_\_\_\_ 주소 \_\_\_\_\_ (참조 CIF)  
 직장 시간 \_\_\_\_\_ 주소 \_\_\_\_\_ (참조 CIF)  
 기타 시간 \_\_\_\_\_ 주소 \_\_\_\_\_

차량 종류 \_\_\_\_\_

그 혹은 그녀가 다른 사람에게 위협할 수 있는 다른 상대방의 성격, 지난 행위, 혹은 현재의 상황 있는지? 그/그녀에게?  
설명: \_\_\_\_\_

다른 상대방이 무기 및 무기류에 접근할 수 있는지? 설명: \_\_\_\_\_

다른 상대방이 범법 전과가 있거나 체포된 적 있는지? 설명: \_\_\_\_\_



오 레 곤 주 순 회 법 원  
카운티 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ )  
 참조 CIF )  
 고소인 (당신의 성명) (생년월일) ) 사건 번호. \_\_\_\_\_  
 대. )

**전달 증명 선언서**

\_\_\_\_\_ )  
 참조 CIF ) (가족 학대 방지 법)  
 피고소인 (생년월일) )  
 (제지 되어야 할 사람의 성명) )

나, (이름) \_\_\_\_\_, 나는  
 카운티 \_\_\_\_\_, 주 \_\_\_\_\_의 거주자임을 선언 한다.  
 나는 18세 이상의 성인 이며, 이 소송의 어느 한 편의 변호사가 아닙니다. 나는 전달된 사람이 이 사건의 동일 이름임을  
 증명 합니다.

\_\_\_\_\_ 날 에 \_\_\_\_\_ (월), 20 \_\_\_\_\_ (년), 나는 다음을 전달 함:

(전달한 모든 서류 목록) \_\_\_\_\_

이 사건에 위에 언급된 피고소인을 개인적으로 \_\_\_\_\_ 카운티,  
 주 \_\_\_\_\_, 다음의 주소지에: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ 모든 것이 원본의 진짜 사본임을 증명한 그 서류들을  
 피고소인에게 전달 함으로써.

**본인은 위의 진술이 내 지식과 믿음에 최고의 사실이고, 법정에서 증거로 사용되기 위해 만들어졌고 위증에 대한  
 처벌에 처해진다는 것을 이해 합니다.**

**서류 준비 증명서.** 당신은 법원에 접수하는 서류와 관련된 이 증명서를 진실되게 완성 하십시오. 네모 간을 마크  
 하시고 적용되는 빈 간을 완성 하시오:

- 내 자신이 이 문서를 선택했고 도움 없이 완성 하였습니다.
- 나는 이 양식의 준비를 도와준 \_\_\_\_\_ 에게 지불했고 혹은 지불 할 것임.

이것의 날짜 \_\_\_\_\_ 일 \_\_\_\_\_ 월, 20 \_\_\_\_\_.

전달자 사인	주소
전달자 성명 기입	시      주      우편 번호
전화 # _____	

오 레 곤 주 순 회 법 원  
카운티\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 참조CIF )  
고소인 (생년월일) ) 사건 번호. \_\_\_\_\_  
(제지 명령을 요청한 사람의 성명) )

심리 후 명령서

대. )  21일 혹은 5 일 심리, 고지 후

)  예외적 상황의 심리

\_\_\_\_\_ 참조 CIF )  수정  심리 갱신

피고소인 (생년월일) ) (가족 학대 방지 법)

(제지 되어야 할 사람의 성명) )

이 사건은 법원에 이전됨 \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_.

고소인

개인적으로 출두 혹은  전화/ 화상으로

오늘 이 명령서의 사본이 법정에 접수됨

출두 없음

변호사: \_\_\_\_\_

OSB# \_\_\_\_\_

피고소인

개인적으로 출두 혹은  전화/ 화상으로

오늘 이 명령서의 사본이 법정에 접수됨

출두 없음

변호사: \_\_\_\_\_

OSB# \_\_\_\_\_

판결: \_\_\_\_\_

증언을 들은 바, 고소인에 의해 \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_ 에 획득한 제지

명령서를 :

기각함 그 내용의 전부를.

유지함 그 내용의 전부를.

갱신함 그 내용의 전부를. 갱신한 제지 명령서의 만료는: \_\_\_\_\_ (날짜).

유지함/갱신함 그러나 조정함/수정함 다음과 같이: \_\_\_\_\_

갱신한 제지 명령서의 만료는: \_\_\_\_\_ (날짜).

**중요: 교정 혹은 수정한 것 외에, 다른 모든 제지 명령서의 내용은 유효함.**

이 명령서의 위반 시 보석 금액은 다른 금액을 여기서 상세하지 않는 한 \$5,000. 임 다른 보석 금액은: \$ \_\_\_\_\_

## 여성 폭력 법 준수 인증서

- 무기류 금지:** 만약 이 네모 간이 체크 되었고 판사의 이니셜이 있으면, 이 명령서는(혹은 유지 혹은 수정된 원 명령서) 피고소인이 무기류 혹은 탄약 소지를 금지(방지)하고 그것은 오레곤 주 법. [OJIN Event Code: FQOR]에 의거 피고소인이 그렇게 하는 것은 불법입니다.
- 42 U.S.C. 3796gg-(4)(e)에 의거 무기류 고지서:** 심리 후 이 명령장의 결과로, 연방 정부 법 18 U.S.C. 922 (g)(8)에 의거 피고소인이 무기류 및 탄약을 구입, 운송, 선적, 수령 혹은 소지하는 것은 불법이 될 수 있습니다. 이 명령서는 또한 ORS 348.282에 규정된 대로 당신이 미합중국 군대에 봉사하는 하거나 법 기관에 취직하는데 당신의 능력에 부정적인 영향을 미칠 수가 있습니다. [OJIN Event Code: NOGR]

**피고소인 고지서:** 만약 당신이 무기류 구입 혹은 소지가 연방 혹은 주 법에 불법이 되는지 및/혹은 이 명령서가 군대에 봉사 하거나 법 기관에 취직 하는데 당신의 능력에 영향을 주는지에 대해서 문의 사항이 있으면, 당신은 반드시 변호사와 상의 하십시오.

- 무기류 증명서 (BRADY):** 심리 후 이 명령서는 아래에 지정된 대로 연방 법의 요구 사항들에 부합하며 그것이 유효한 기간 동안, 피고소인이 무기류 및 탄약의 구입, 운송, 선적, 수령 혹은 소지에 관해 연방 검찰에게 복종됨. [OJIN Event Code: ORBY]

**관계:** 심리 후 이 명령서에 의해 보호된 사람은:

*(하나 이상 체크 할 것)*

- 피고소인의 배우자 혹은 전 배우자.
- 피고소인의 자녀의 부모.
- 피고소인과 동성애 혹은 동성 관계였던 사람(친밀한 성관계로 삶)
- 피고소인의 자녀.
- 피고소인의 동반자의 자녀(\*배우자/전 배우자, 피고소인의 자녀 혹은 동성/전 동성자의 부모)

### 참여 기회 및 고지 사항:

- 심리 후 명령서는 피고소인이 실제 고지서를 수령했고 피고소인이 참여할 기회를 가진 심리 후에 발행 되었음.

### 명령서 조항들:

- A.  이 보호 명령서는 피고소인이 보호된 사람을 괴롭힘, 스토킹 혹은 위협 하거나 보호된 사람이나 혹은 그/그녀의 자녀들의 신체적 상해의 두려움을 느끼기에 타당한 행위들을 하는 것을 금지함

### **그리고**

- B1.  법정은 피고소인이 보호된 사람 혹은 보호된 사람이나 피고소인의 자녀/들의 신변 안전을 위협하는 행위들을 발견함

### **혹은**

- B2.  법정은 이 명령서가 명시적으로 금지한 보호된 사람이나 혹은 보호된 사람의 혹은 피고소인의 자녀/들에게 신체적 상해를 유발할 것으로 이유가 타당한 신체적 폭력의 사용, 사용 시도 및 위협을 발견함.

**진실과 신용 조항:** 이 보호 명령서는 여자 권한 행동, 18 USC § 2265 에 대한 폭력 요구 조건과 모든 진실성에 부합 함. 이 법정은 이 주제와 양측의 관할권이 있음. 피고소인은 오레곤 주 법 도로 고지서가 전달 되거나 되었고 심리할 기회가 제 시간에 이루어 졌음. 이 명령서는 유효하며 이것과 다른 모든 관할에 집행 되도록 확정됨.

날짜: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
판사 (사인)

\_\_\_\_\_  
판사의 성명 기입

오 레 곤 주 순 회 법 원  
카운티\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 참조CIF ) 사건 번호. \_\_\_\_\_

고소인, (당신의 성명) (생년월일) )  
)

대.

) 조건 완화를 위한  
) 고소인의 제의 및 진술서; 그리고 명령서  
) (가족 학대 방지 법)  
)

\_\_\_\_\_ 참조CIF ) 내면

피고소인 (생년월일) )  
(제지된 사람의 성명.) )

제의 및 진술서

고소인, \_\_\_\_\_, 처음으로 선서하고, 법원이 피고소인에게 다음을 허용 함으로서  
제지 명령서의 완화하게 만들 것을 요청함:

- 주소지의 거주지로 돌아오게 함( 주소) \_\_\_\_\_  
 왜냐하면 나는 더 이상 거기에 살지 않음  기타 이유: \_\_\_\_\_
- 다음의 장소로 오게 함: (날짜, 시간, 목적, 기타의 조건을 상세히 기록.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- 나와 접촉하게 함: (현재 허용되지 않은 것을 당신이 허용하는 모든 것에 체크)  
 개인적으로 (날짜, 시간, 장소, 목적, 기타의 조건을 상세히 기록.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- 우편, 상업 혹은 다른 전자 통신으로: (날짜, 시간, 장소, 목적, 기타의 조건을 상세히 기록.)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- 전화로, 핸드 폰 및 문자 메시지 포함 (날짜, 시간, 장소, 목적, 기타의 조건을 상세히 기록.):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- 아래에 기록한 3자를 통하여, 그러나 내가 체크한 방법대로 만:  
 개인적으로  우편, 혹은 전자 우편, 혹은 전자 통신으로  
 전화로, 핸드 폰 및 문자 메시지 포함

(날짜, 시간, 장소, 목적, 기타의 조건을 상세히 기록): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

나는 이것들의 수정을 원함 이유는: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### 요지 및 관할 성명서

정당한 이유를 보임으로, ORS 107.730(1)(b)는 법원이 고소인이 가족 학대 금지 법의 내면 요청을 만들 때 피고소인이 고소인의 거주지로 접근 금지, 다른 장소 및 근방에 들어 오는 것, 고소인과의 접촉에 관한 조건들의 완화 명령이나 조건들을 삭제하는 권한을 허용한다. ORS 107.718(1)(b), (g), and (i).

고소인의 사인

고소인의 성명 기입

오레곤 주 \_\_\_\_\_ )

)

카운티 \_\_\_\_\_ )

이 서류는 내 앞에서 인지 되었고 \_\_\_\_\_ 일 \_\_\_\_\_ 월, 20 \_\_\_\_\_ 에 의해

(고소인 성명 기입)

\_\_\_\_\_  
오레곤 공증인/ 법원 사무관

나의 위원 만료일: \_\_\_\_\_



오 레 곤 주 순 회 법 원  
카운티\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 참조CIF ) 사건 번호. \_\_\_\_\_  
고소인, (당신의 성명) (생년월일) )  
 ) 피고소인 고지서/  
대. ) 심리 요청서  
 ) 제약 완화 명령서를 위한  
 )  
\_\_\_\_\_ 참조CIF ) (가족 학대 방지 법)  
피고소인 (생년월일) )  
(제지된 사람의 성명). )

이 양식은 반드시 제지 명령서의 모든 사본들에 첨부 되어야 한다

**피고소인에게: 이미 유효한 제지 명령서의 조건들의 수정들의 제지 명령서가 발부됨.**

**이 수정들은 당신에게 제약된 명령서를 완화 시킴.**

만약 당신이 명령서의 수정에 동의하지 않으면, 당신은 심리를 요청할 수 있다. 당신은 반드시 이 명령서 수령 후 30일 이내에 요청을 접수 시켜야 한다. 다음을 참고:

- 이 심리에서 제약 수정을 위한 고소인의 요청(들)만 고려 될 것이다.
- 당신은 이 심리에서 전체 제지 명령이 종료 되기를 요청할 수 없다.

당신은 반드시 (페이지 2)의 첨부된 “심리 요청서” 양식을 완성하여 이 주소지로 우편이나 배달 하여야 함:

**무기류 금지법이 당신에게 적용될 수 있음!**

이 명령서 혹은 이 명령서의 수정 혹은 유지에 따른 명령의 결과로 연방법 19 USC § 922(g)(8) 에 따라, 주 및 지방 법규도 마찬 가지로, 당신은 무기류, 업총, 권총 및 탄약포함, 구매 하거나 소지 하는 것이 불 법이 될 수 있음. 만약 당신이 무기류 구매 및 소지가 불법이 될 수 있는지 의문 사항이 있으면, 당신은 변호사와 상의 하십시오.

당신은 또한 다음의 추가 제약 및 금지를 당함:

- 이 명령서를 위반할 의향으로 주 경계선이나 법정 경계 선을 넘어 여행함으로 이 명령서 위반.
- 이 명령서 위반할 목적으로 고소인을 주 경계선이나 법정 경계선을 넘도록 하게함
- 무기 혹은 무기 탄약을 운송, 선적, 수령, 소지 하는 것.

**당신에게 적용 가능한 다른 법규들**

제지 명령서가 유효한지 상관없이, 연방법이 당신을 다음으로부터 금지할 수 있음:

- 고소인에게 상해를 가할 의도로 그리고 위반의 범법 행위를 의도적으로 함으로 고소인에게 신체적 상해를 유발하게 하는 주 경계선이나 법정 경계 선을 넘어 여행 하는 것.
- 고소인에게 상해를 가할 의도로 혹은 만약 여행의 결과로 당신이 고소인에게 신체적 상해를 유발케 하는 고소인이 주 경계선이나 법정 경계 선을 넘어 여행 하게 만드는 것.

# 심리 요청서

(피고소인에 의해서만 작성됨)

오 레 곤 주 순 회 법 원  
카운티\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 참조CIF ) 사건 번호. \_\_\_\_\_  
 고소인, (당신의 성명) (생년월일) )  
 ) 제약 완화 명령서의  
 대. ) 심리 요청서  
 )  
 \_\_\_\_\_ 참조CIF ) (가족 학대 방지 법)  
 피고소인 (생년월일) )  
 (제지된 사람의 성명). )

나는 이 사건의 피고소인 임. 나는 어떻게 제약을 완화한 제지 명령서가 만들어 졌는지에 대해 동의하지 않음.

나는 심리를 원하고 다음에 이의 제기를 할 것임: (적용되는 모든 곳에 체크)

- \_\_\_\_\_ 나를 집으로 돌아오게 허용한 명령서
- \_\_\_\_\_ 전에 내가 가는 곳으로부터 제약했던 특정 장소에 나를 가게 하는 명령서
- \_\_\_\_\_ 전제 금지 되었던 고소인과의 접촉을 허용한 명령서

나는 다음을 이해 합니다:

- 이 심리에서 제약 수정을 위한 고소인의 요청(들)만 고려 될 것이다.
- 판사는 이 심리에서 나의 요청에 의해 전체 제지 명령을 종료 하는 권한이 없음.

나는  할 것임  하지 않을 것임, 심리에 변호사 선임음. 변호사의 이름과 면허 번호(만약 알고 있다면)은: \_\_\_\_\_

나는 심리에서 \_\_\_\_\_ 언어의 통역 서비스가 필요할 것임.

나는 심리에서 미국 장애인 법에 따른 편의 시설이 필요할 것임.

심리의 시간과 장소의 고지서는 아래의 주소지로 나에게 우편 배달될 수 있다.

피고소인의 사인

날짜

**서류 준비 증명서.** 당신은 법원에 접수하는 서류와 관련된 이 증명서를 진실되게 완성 하십시오. 적용되는 모든 간을 마크 하시고 빈 간을 완성 하시오:

- 내 자신이 이 문서를 선택했고 도움 없이 완성 하였습니다.
- 나는 이 양식의 준비를 도와준 \_\_\_\_\_ 에게 지불했고 혹은 지불 할 것임.

접수자:

성명 기입,  피고소인  피고소인 변호사  OSB 번호. (만약 적용 가능하면)

연락처 주소

시, 주, 우편 번호

전화 및 연락 전화 번호